

III

(Atti adottati a norma del trattato UE)

ATTI ADOTTATI A NORMA DEL TITOLO V DEL TRATTATO UE

DECISIONE 2007/235/PESC DEL CONSIGLIO

del 16 aprile 2007

recante attuazione della posizione comune 2004/161/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

vista la posizione comune 2004/161/PESC ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 6, in combinato disposto con l'articolo 23, paragrafo 2, del trattato sull'Unione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la posizione comune 2002/145/PESC ⁽²⁾ e con il regolamento (CE) n. 310/2002 ⁽³⁾ il Consiglio ha adottato misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe. Tali misure prevedono, in particolare, il divieto di fornitura al paese in questione delle armi e della relativa assistenza tecnica ed il congelamento dei fondi e dei beni appartenenti a talune persone.
- (2) Con la posizione comune 2004/161/PESC il Consiglio ha prorogato alcune delle suddette misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe, in particolare quelle previste nella posizione comune 2002/145/PESC.
- (3) Nel quadro del rimpasto del governo dello Zimbabwe che ha avuto luogo il 6 e 7 febbraio 2007, altre cinque persone sono entrate a far parte dell'esecutivo. Esse dovrebbero di conseguenza essere sottoposte alle misure restrittive previste dalla posizione comune 2004/161/PESC.

- (4) L'elenco delle persone soggette alle suddette misure restrittive i cui nomi figurano nell'allegato della posizione comune 2004/161/PESC dovrebbe pertanto essere aggiornato,

DECIDE:

Articolo 1

L'allegato della posizione comune 2004/161/PESC è sostituito dall'allegato della presente decisione.

Articolo 2

La presente decisione ha effetto alla data dell'adozione.

Articolo 3

La presente decisione è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Lussemburgo, addì 16 aprile 2007.

Per il Consiglio

Il presidente

Horst SEEHOFER

⁽¹⁾ GU L 50 del 20.2.2004, pag. 66. Posizione comune modificata da ultimo dalla posizione comune 2007/120/PESC (GU L 51 del 20.2.2007, pag. 25).

⁽²⁾ GU L 50 del 21.2.2002, pag. 1. Posizione comune modificata da ultimo dalla posizione comune 2003/115/PESC (GU L 46 del 20.2.2003, pag. 30).

⁽³⁾ GU L 50 del 21.2.2002, pag. 4. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 743/2003 della Commissione (GU L 106 del 29.4.2003, pag. 18).

ALLEGATO

Elenco delle persone di cui agli articoli 4 e 5 della posizione comune 2004/161/PESC

1. Mugabe, Robert Gabriel Presidente, data di nascita 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton Direttore generale dell'Organizzazione centrale di intelligence, data di nascita 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora Ministro degli affari speciali incaricato delle questioni fondiari, della riforma agraria e dei reinsediamenti (ex Ministro aggiunto presso l'Ufficio del Vice Presidente ed ex Ministro aggiunto incaricato del programma di riforma agraria presso l'Ufficio del Presidente), data di nascita 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne Vice Capo della polizia, portavoce della polizia
5. Chapfika, David Vice Ministro dell'agricoltura (ex Vice Ministro delle finanze), data di nascita 7.4.1957
6. Charamba, George Segretario permanente, Ministero dell'informazione e della propaganda, data di nascita 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya ex Vice Ministro degli enti locali, dei lavori pubblici e dell'edilizia abitativa, data di nascita 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye Governatore della provincia di Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko Ministro dell'istruzione, dello sport e della cultura, data di nascita 25.11.1939
10. Chihota, Phineas Vice Ministro dell'industria e del commercio internazionale
11. Chihuri, Augustine Capo della polizia, data di nascita 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice Membro del Comitato del Politburo dello ZANU (PF)
13. Chimutengwende, Chen Ministro aggiunto per gli affari pubblici e interattivi (ex Ministro delle poste e telecomunicazioni), data di nascita 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony Ministro della giustizia, degli affari giuridici e parlamentari, data di nascita 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza ex Ministro delle attività minerarie e dello sviluppo minerario, data di nascita 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck ex Vice Ministro dell'interno, data di nascita 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria Membro del Comitato del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine Comandante delle forze di difesa dello Zimbabwe, Generale (ex comandante dell'esercito, generale di divisione), data di nascita 25.8.1956
19. Chiweshe, George Presidente della commissione elettorale dello Zimbabwe (giudice della Corte suprema e presidente del comitato per la delimitazione controversa), data di nascita 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard Governatore della provincia di Masvingo (ex Segretario principale incaricato degli affari speciali presso l'Ufficio del Presidente), data di nascita 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya Ministro degli enti locali, dei lavori pubblici e dello sviluppo urbano, data di nascita 1.8.1952
22. Dabengwa, Dumiso Membro del «Senior Committee» del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 1939
23. Damasane, Abigail Vice Ministro incaricato della condizione femminile, delle questioni di genere e dello sviluppo sociale
24. Dokora, Lazarus Vice Ministro dell'istruzione superiore e terziaria, data di nascita 3.11.1957
25. Georgias, Aguy Vice Ministro dello sviluppo economico, data di nascita 22.6.1935

26. Goche, Nicholas
Tasunungurwa
Ministro della funzione pubblica, del lavoro e della previdenza sociale (ex Ministro aggiunto della sicurezza nazionale presso l'Ufficio del Presidente), data di nascita 1.8.1946
27. Gombe, G
Presidente della commissione per la supervisione delle elezioni
28. Gula-Ndebele, Sobuza
ex Presidente della commissione per la supervisione delle elezioni
29. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi
Ministro dell'agricoltura (ex Ministro dello sviluppo economico), data di nascita 8.3.1940
30. Hove, Richard
Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari economici, data di nascita 1935
31. Hungwe, Josaya (alias Josiah)
Dunira
ex Governatore della provincia di Masvingo, data di nascita 7.11.1935
32. Kangai, Kumbirai
Membro del Comitato del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 17.2.1938
33. Karimanzira, David
Ishemunyoro Godi
Governatore del distretto di Harare e Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari finanziari, data di nascita 25.5.1947
34. Kasukuwere, Saviour
Vice Ministro della gioventù, delle questioni di genere e dell'occupazione e Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari della gioventù, data di nascita 23.10.1970
35. Kaukonde, Ray
Governatore della provincia del Mashonaland orientale, data di nascita 4.3.1963
36. Kuruneri, Christopher
Tichaona
ex Ministro delle finanze e dello sviluppo economico, data di nascita 4.4.1949.
NB: attualmente in custodia cautelare
37. Langa, Andrew
Vice Ministro dell'ambiente e del turismo e ex Vice ministro dei trasporti e delle comunicazioni
38. Lesabe, Thenjiwe V.
Membro del Comitato del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 1933
39. Machaya, Jason (alias Jaison)
Max Kokerai
ex Vice Ministro delle attività minerarie e dello sviluppo minerario, data di nascita 13.6.1952
40. Made, Joseph Mtakwese
Ministro aggiunto dell'ingegneria e della meccanizzazione agricola (ex Ministro dell'agricoltura e dello sviluppo rurale), data di nascita 21.11.1954
41. Madzongwe, Edna
(alias Edina)
Presidente del Senato dello ZANU (PF), data di nascita 11.7.1943
42. Mahofa, Shuvai Ben
ex Vice Ministro della gioventù, delle questioni di genere e dell'occupazione, data di nascita 4.4.1941
43. Mahoso, Tafataona
Presidente della commissione per l'informazione dei media
44. Makoni, Simbarashe
Vice Segretario generale del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari economici (ex Ministro delle finanze), data di nascita 22.3.1950
45. Makwavarara, Sekesai
Sindaco facente funzioni di Harare (ZANU-PF)
46. Malinga, Joshua
Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato delle persone disabili e svantaggiate, data di nascita 28.4.1944
47. Maluleke, Titus
Vice Ministro dell'istruzione, dello sport e della cultura
48. Mangwana, Paul Munyaradzi
Ministro aggiunto dell'indigenizzazione e dell'emancipazione, data di nascita 10.8.1961
49. Manyika, Elliot Tapfumanei
Ministro senza portafoglio (ex Ministro della gioventù, delle questioni di genere e dell'occupazione), data di nascita 30.7.1955
50. Manyonda, Kenneth
Vhundukai
ex Vice Ministro dell'industria e del commercio internazionale, data di nascita 10.8.1934

51. Marumahoko, Reuben Vice Ministro degli esteri (ex Vice Ministro dell'interno), data di nascita 4.4.1948
52. Masawi, Ephrahim Sango Governatore della provincia del Mashonaland centrale
53. Masuku, Angeline Governatore della provincia del Matabeleland meridionale [Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricata delle persone disabili e svantaggiate], data di nascita 14.10.1936
54. Mathema, Cain Governatore del distretto di Bulawayo
55. Mathuthu, Thokozile Governatore della provincia del Matabeleland settentrionale e Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato dei trasporti e della previdenza sociale
56. Matiza, Joel Biggie Vice Ministro degli insediamenti rurali e delle infrastrutture sociali, data di nascita 17.8.1960
57. Matonga, Brighton Vice Ministro dell'informazione e della propaganda, data di nascita 1969
58. Matshalaga, Obert Vice Ministro dell'interno (ex Ministro degli esteri), data di nascita 21 aprile 1951, luogo di nascita Mhute Kraal – Zvishavane
59. Matshiya, Melusi (Mike) Segretario permanente, Ministero dell'interno
60. Mavhaire, Dzikamai Membro del Comitato del Politburo dello ZANU (PF)
61. Mbiriri, Partson Segretario permanente, Ministero degli enti locali, dei lavori pubblici e dello sviluppo urbano
62. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Ministro delle attività minerarie e dello sviluppo minerario (ex Ministro dell'energia e dello sviluppo energetico), data di nascita 4.7.1952
63. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Ministro degli insediamenti rurali e delle infrastrutture sociali (ex Presidente del Parlamento), data di nascita 15.9.1946
64. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Ministro dell'interno (ex Vice Ministro degli enti locali, dei lavori pubblici e dell'edilizia abitativa), data di nascita 15.11.1949
65. Moyo, Jonathan ex Ministro aggiunto dell'informazione e della propaganda presso l'Ufficio del Presidente, data di nascita 12.1.1957
66. Moyo, July Gabarari ex Ministro dell'energia e dello sviluppo energetico (ex Ministro della funzione pubblica, del lavoro e della previdenza sociale), data di nascita 7.5.1950
67. Moyo, Simon Khaya Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari giuridici, data di nascita 1945
68. Mpfu, Obert Moses Ministro dell'industria e del commercio internazionale (ex Governatore della provincia del Matabeleland settentrionale) [Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato della sicurezza nazionale], data di nascita 12.10.1951
69. Msika, Joseph W. Vice Presidente, data di nascita 6.12.1923
70. Msipa, Cephas George Governatore della provincia di Midlands, data di nascita 7.7.1931
71. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi) Ministro aggiunto della scienza e della tecnologia presso l'Ufficio del Presidente (ex Ministro aggiunto presso l'Ufficio del Vice Presidente Msika), data di nascita 18.8.1946
72. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Ministro della condizione femminile, delle questioni di genere e dello sviluppo sociale [Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato delle questioni di genere e della cultura], data di nascita 14.12.1958
73. Mudede, Tobaiwa (Tonnoth) Conservatore generale dello stato civile, data di nascita 22.12.1942
74. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Ministro dell'istruzione superiore e terziaria (ex Ministro degli esteri), data di nascita 17.12.1941
75. Mugabe, Grace Moglie di Robert Gabriel Mugabe, data di nascita 23.7.1965
76. Mugabe, Sabina Membro del «Senior Committee» del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 14.10.1934

77. Muguti, Edwin Vice Ministro della salute e dell'infanzia, data di nascita 1965
78. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Vice presidente (ex Ministro delle risorse idriche e dello sviluppo infrastrutturale), data di nascita 15.4.1955
79. Mujuru, Solomon T.R. Membro del «Senior Committee» del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 1.5.1949
80. Mumbengegwi, Samuel Creighton Ministro delle finanze (ex Ministro aggiunto dell'indigenizzazione e dell'emancipazione), data di nascita 23.10.1942
81. Mumbengegwi, Simbarashe Ministro degli esteri, data di nascita 20.7.1945
82. Murerwa, Herbert Muchemwa ex Ministro delle finanze, data di nascita 31.7.1941
83. Musariri, Munyaradzi Vice capo della polizia
84. Mushohwe, Christopher Chindoti Ministro dei trasporti e delle comunicazioni (ex Vice Ministro dei trasporti e delle comunicazioni), data di nascita 6.2.1954
85. Mutasa, Didymus Noel Edwin Ministro aggiunto della sicurezza nazionale, della riforma agraria e dei reinsediamenti presso l'Ufficio del Presidente, Segretario per l'amministrazione dello ZANU (PF), data di nascita 27.7.1935
86. Mutezo, Munacho Ministro delle risorse idriche e dello sviluppo infrastrutturale
87. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose) Ministro della gioventù, delle questioni di genere e dell'occupazione, generale di brigata in pensione
88. Mutinhiri, Tracey Vice Ministro dell'indigenizzazione e dell'emancipazione (ex Vicepresidente del Senato)
89. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Vice Ministro dello sviluppo delle piccole e medie imprese e dell'occupazione, data di nascita 27.5.1948
90. Muzenda, Tsitsi V. Membro del «Senior Committee» del Politburo dello ZANU (PF), data di nascita 28.10.1922
91. Muzonzini, Elisha Generale di brigata (ex Direttore generale dell'Organizzazione centrale di intelligence), data di nascita 24.6.1957
92. Mzembu, Walter Vice Ministro delle risorse idriche e dello sviluppo infrastrutturale, data di nascita 16.3.1964
93. Ncube, Abedinico Vice Ministro della funzione pubblica, del lavoro e della previdenza sociale (ex Vice Ministro degli esteri), data di nascita 13.10.1954
94. Ndlovu, Naison K. Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato della produzione e del lavoro, data di nascita 22.10.1930
95. Ndlovu, Richard Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF) incaricato della logistica, data di nascita 26.6.1942
96. Ndlovu, Sikhanyiso Ministro dell'informazione e della propaganda (ex Vice Ministro dell'istruzione superiore e terziaria), data di nascita 20.9.1949
97. Nguni, Sylvester Ministro dello sviluppo economico (ex Vice Ministro dell'agricoltura), data di nascita 4.8.1955
98. Nhema, Francis Ministro dell'ambiente e del turismo, data di nascita 17.4.1959
99. Nkomo, John Landa Presidente del Parlamento (ex Ministro degli affari speciali presso l'Ufficio del Presidente), data di nascita 22.8.1934
100. Nyambuya, Michael Reuben Ministro dell'energia e dello sviluppo energetico (ex Tenente generale, Governatore della provincia di Manicaland), data di nascita 23.7.1955
101. Nyanhongo, Magadzire Hubert Vice Ministro dei trasporti e delle comunicazioni
102. Nyathi, George Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato della scienza e della tecnologia
103. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Ministro dello sviluppo delle piccole e medie imprese e dell'occupazione, data di nascita 20.9.1949

104. Parirenyatwa, David Pagwese	Ministro della salute e dell'infanzia (ex Vice Ministro), data di nascita 2.8.1950
105. Patel, Khantibhal	Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari finanziari, data di nascita 28.10.1928
106. Pote, Selina M.	Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricata delle questioni di genere e della cultura
107. Rusere, Tino	Vice Ministro delle attività minerarie e dello sviluppo minerario (ex Vice Ministro delle risorse idriche e dello sviluppo infrastrutturale), data di nascita 10.5.1945
108. Sakabuya, Morris	Vice Ministro degli enti locali, dei lavori pubblici e dell'edilizia abitativa
109. Sakupwanya, Stanley	Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato della sanità e dell'infanzia
110. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Governatore della provincia del Mashonaland occidentale
111. Sandi or Sachi, E. (?)	Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato della condizione femminile
112. Savanhu, Tendai	Vice Segretario dello ZANU (PF), incaricato dei trasporti e della previdenza sociale, data di nascita 21.3.1968
113. Sekeramayi, Sydney (a.k.a. Sidney) Tigere	Ministro della difesa, data di nascita 30.3.1944
114. Sekeremayi, Lovemore	Commissario elettorale
115. Shamu, Webster	Ministro aggiunto incaricato dell'attuazione delle politiche (ex Ministro aggiunto incaricato dell'attuazione delle politiche presso l'Ufficio del Presidente), data di nascita 6.6.1945
116. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato dell'informazione e della propaganda, data di nascita 29.9.1928
117. Shiri, Perence	Generale dell'aviazione, data di nascita 1.11.1955
118. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Vice Ministro dell'istruzione, dello sport e della cultura, data di nascita 3.1.1949
119. Sibanda, Jabulani	ex Presidente dell'Associazione nazionale dei veterani di guerra, data di nascita 31.12.1970
120. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Capo di gabinetto (successore del n. 126 Charles Utete), data di nascita 3.5.1949
121. Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Comandante dell'esercito nazionale dello Zimbabwe, Generale di divisione, data di nascita 25.8.1956
122. Sikosana, Absolom	Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari della gioventù
123. Stamps, Timothy	Consigliere per la sanità presso l'Ufficio del Presidente, data di nascita 15.10.1936
124. Tawengwa, Solomon Chirume	Vice Segretario del Politburo dello ZANU (PF), incaricato degli affari finanziari, data di nascita 15.6.1940
125. Udenge, Samuel	Ministro aggiunto delle imprese pubbliche (ex Vice Ministro dello sviluppo economico)
126. Utete, Charles	Presidente della commissione presidenziale d'esame sulla riforma agraria (ex Capo di gabinetto), data di nascita 30.10.1938
127. Veterai, Edmore	Vice capo della polizia di grado superiore, responsabile del comando di Harare
128. Zimonte, Paradzai	Direttore dell'amministrazione penitenziaria, data di nascita 4.3.1947
129. Zhuwao, Patrick	Vice Ministro della scienza e della tecnologia (NB: nipote di Mugabe)
130. Zvinavashe, Vitalis	Politburo, Comitato per l'indigenizzazione e l'emancipazione, data di nascita 27.9.1943
